Arab Republic of Egypt

☞ EDICT OF GOVERNMENT ☜

In order to promote public education and public safety, equal justice for all, a better informed citizenry, the rule of law, world trade and world peace, this legal document is hereby made available on a noncommercial basis, as it is the right of all humans to know and speak the laws that govern them.

ES 1757 (2008) (Arabic): Non – glossy (matt) synthetic air drying paints for exterior and interior surfaces.

BLANK PAGE

BRUTUM FULMEN

IGNORANTIA JURIS NON EXCUSAT

PROTECTED BY COPYRIGHT

المواصفات القياسية المصرية

م ق م : ٢٠٠٨/١٧٥٧

الدهانات التركيبية غير اللامعة (مطفأة) التى تجف بالهواء للأعمال الداخلية والخارجية

جمهورية مصر العربية
الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة

PDFSecure Demo www.pdftron.com

تاريخ الاعتماد : ٢٦ /٥/٢٠٠٨

كل الحقوق محفوظة للهيئة، ما لم يحدد خلاف ذلك، ولا يجوز إعادة إصدار أى جزء من المواصفة أو الانتفاع به فى أى شكل وبأى وسيلة إليكترونية أو ميكانيكية أو خلافها ويتضمن ذلك التصوير الفوتوغرافى والميكروفيلم بدون تصريح كتابى مسبق من الهيئة أو الناشر.

الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة

العنوان : ١٦ ش تدريب المتدربين – السواح – الأميرية.

تليفون : ٢٢٨٤٥٥٢٢– ٢٢٨٤٥٥٢٤

فاكس : ٢٢٨٤٥٥٠٤

بريد الكترونى : moi@idsc.net.eg

موقع الكترونى : www.eos.org.eg

م.ق.م : ١٧٥٧ / ٢٠٠٨

مقدمة

م.ق.م رقم ١٧٥٧ / ٢٠٠٨ الخاصة بالدهانات التركيبية غير اللامعة (مطفاه) التى تجف بالهواء للاعمال الداخلية والخارجية متماثلة فنيا مع المواصفات الفيدرالية الامريكية .

FEDERAL SPECIFICATION

1 – TT – P 24 E / 1985

Paints . oil . concrete and masonry . exterior shell finish ready mixed .

وتلغى وتحل محل اخر اصدار لها.

قام باعداد هذه المواصفة لجنة التوافق رقم ١/٢ الخاصة بالدهانات .

الدهانات التركيبية غير اللامعة (مطفأة) التى تجف بالهواء للأعمال الداخلية والخارجية

١- المجال

تختص هذه المواصفات القياسية الإشتراطات الواجب توافرها فى الدهانات التركيبية غير اللامعة (مطفأة) التى تجف بالهواء للأعمال الداخلية والخارجية وهى التى تستخدم فوق البطانات التركيبية أو الدهانات البادئة التركيبية أو فوقهما معا على الحوائط أو الأسطح الخشبية أو المعدنية.

٢- المواصفات المكملة

ISO 1517/1973

Paints and varnishes – surface- drying test – Ballotini method.

ISO 1524 / 2000

Paints and varnishes and printing inks - Determination of fineness of grind

ISO 1518/1992

Paints and varnishes – scratch test

ISO 1519 / 2002

Paints and varmishes – bend test (cylindircal mandrel)

ISO 3251 / 2003

Paints and varnishes and plastics- Determination of non – volatile – matter content

ISO 13736 / 1997

Petroleum products and other liquids Determination of flash point abel closed cup method

ISO 6503 / 1984

Paints and varnishes -- Determination of total lead -- Flame atomic absorption spectrometric method

ASTM D 5125 / 1997

Standard test method for viscosity of paints and related materials by ISO flow cups

٣- الوصف

تكون الدهانات مطحونة جيدا وخالية من المواد الخشنة ذات قوام مناسب متجانس بمجرد التقليب اليدوى المعتاد. سهلة الدهان بالفرشاة أو بالرش بمسدس الرش أو الرولة(بعد التخفيف المناسب بالمخفف المناسب) ويكون الفيلم الناتج بعد الجفاف ناعما غير لامع وخاليا من التحبب والتسييل والتشقق ومن أى عيوب أخرى ظاهرة.

٤- التركيب

يتكون الدهان من مخضبات ملونة أو خليط منها ومواد ناشرة مناسبة على أن يكون المخضب الأبيض الاساسى من نوع ثانى أكسيد التيتانيوم وأن تكون المادة الرابطة راتنج الكيدى مناسب يجف بالهواء مع مذيب أو خليط من المذيبات بحيث يجتاز الدهان الخواص المطلوبة بالمواصفات.

٥- الاشتراطات

٥/ ١ القوام :

يعطى الدهان بمجرد التقليب اليدوى المعتاد قواما مناسبا متجانسا ويسهل الدهان بالفرشاة أو الرش بمسدس الرش أو الرولة بعد تخفيفها بالمخفف المناسب.

٥/ ٢ اللزوجة

لا تقل اللزوجة على جهاز كأس فورد ٤ مقاسه عند درجة ٢٥ °س ± ٢ °س عن ١٠٠ ثانية.

٥/ ٣ درجة الوميض

لا تقل درجة الوميض عن درجة ٣٠ °س عند إختبارها بجهاز أبل.

٥/ ٤ النعومة

لايزيد الرقم الدال على النعومة على ٥٠ ميكرون.

٥/ ٥ المحتوى غير المتطايرلايقل المحتوى غير المتطاير عن ٦٠ ٪ بالوزن من الكتلة الكلية للدهان.

٥/٦ مدة الجفاف

يجف فيلم الدهان جفافا سطحيا فى مدة لا تزيد على ساعتين وجفافا صلدا فى مدة لاتزيد عن ١٨ ساعة بشرط إجراء الإختبار فى معمل مكيف الهواء درجة حرارته ٢٥ ± ٢ °س ورطوبة نسبية ٥٥ ± ٥ ٪ .

٥/ ٦ المظهر :

يكون فيلم الدهان بعد ٢٤ ساعة ناعما غير لامعا ومتجانسا وخاليا من التسييل والتحبب والتجعد والتشقق والتبقيع أو أى عيوب أخرى.

٥/ ٧ اللون :

يكون لون الفيلم الجاف بعد ٤٨ ساعة من عملية الدهان مطابقا للون المطلوب أو للون فيلم العينة المتفق عليها والمحضر بنفس الطريقة.

٥/ ٨ المقاومة للخدش عند تجهيز فيلم جاف بسمك ٥٠ ـ ٦٠ ميكرون من الدهان على أحد سطحى شريحة نظيفة جافة من الصاج الأسود سمك ٠,٤ : ٠,٨ مم ثم تركه ليجف فى وضع أفقى لمدة أسبوع فى الهواء عند درجة ٢٥ ± ٢ °س ورطوبة نسبية ٥٥ ± ٥ ٪ ثم وضعه فى الفرن عند درجة ٨٠ °س لمدة ٤ ساعات ثم تركه ليبرد لمدة ساعة على الأقل يجب أن يجتاز هذا الفيلم إختبار المقاومة للخدش تحت ثقل قدره ١٠٠٠ جم.

٥/ ٩ مقاومة الماء المقطر :

عند تجهيز فيلم جاف بسمك ١٠٠ ميكرون علي شريحة من الزجاج أبعادها حوالى (١٠ × ١٥ سم ثم تركه ليجف فى الهواء لمدة أسبوع ثم غمره فى ماء مقطر لمدة ١٦ ساعة فإنه عند خروج الفيلم من الماء يجب ألا يتأثر لون الماء المستخدم ولايصيب الفيلم أى تلف أو عيوب فى المناطق البعيدة عن أطراف اللوح وأن يستعيد مظهره الأصلى إذا ما ترك ليجف لمدة لا تقل عن ساعتين.

٥/ ١٠ الإنثنائيه (المرونة والإلتصاق)

عند تجهيز فيلم جاف بسمك ٥٠ ـ ٦٠ ميكرون من الدهان على أحد سطحى شريحة نظيفة جافة من الصاج الأسود سمك ٠,٤ : ٠,٨ ثم تركه ليجف فى وضع أفقى لمدة ٢٤ ساعة فى درجة حرارة ٢٥ ± ٢ س ورطوبة ٥٥ ± ٥ ٪ ثم وضعه فى الفرن عند درجة ٦٠ °س لمدة ٢ ساعة ثم تركه ليبرد لمدة نصف ساعة ثم ثنيه على قضيب قطره ٦مم (أعمال داخلية) أو قضيب قطره ٣مم (أعمال خارجية) فإنه يجتاز إختبار الثنى.

٥/ ١١ الثبات للضوء :

لايتغير لون فيلم الدهان الجاف عند تعرضه لأشعة الشمس المباشرة لمدة ٧ أيام كما لا يتغير لون فيلم العينة المتفق عليها والمحضر بنفس الطريقة.

٥/ ١٢ قوة التخبئة

لا تقل قيمة التخبئة عن ٣ متر مربع لكل ١ كيلوجرام بطريقة ورق المربعات.او اى طريقة آخرى مناسبة ٠

١٣/٥ الإحتفاظ بالخواص عند التخزين :

تحتفظ الدهانات بالخواص السابقة إذا ما تركت فى عبواتها الأصلية محكمة الغلق عند درجات الحرارة ٢٥ ± ٢ °س بعيدة عن ضوء الشمس المباشر والصلاحية لمدة بحد أدنى ١٢ شهرا من تاريخ الإنتاج وعند حدوث ترسيب فيمكن إعادة خلطة بمجرد التقليب اليدوى.

١٤/٥محتوى الرصاص

لا يزيد محتوى الرصاص عن ٥٠٠٠ جزء فى المليون من المحتوى الصلب للدهان.

٦- عينة الاختبار

تكون العينة المتفق عليها والمشار إليها فى البنود السابقة مطابقة لجميع بنود هذه المواصفات ولايقل وزنها عن كيلوجرام.

٧- التعبئة

تورد الدهانات فى أوعية مناسبة لاتتأثر بمكونات الدهانات ولاتؤثر فيه وتكون الأوعية نظيفة سليمة محكمة الغلق ويوضح على الوعاء البيانات التالية :

١ - نوع الدهانات وإستخداماتها.
٢ - الحجم باللتر أو الوزن الصافى بالكيلوجرام
٣ - طريقة الإستخدام.
٤ - إسم المنتج وعلامته التجارية.
٥ - تاريخ الإنتاج ومدة الصلاحية المدونة على العبوة.
٦ - شروط التخزين.
٧ - بلد المنشأ باللغة العربية أو أى لغة أجنبية.

٨- طرق الإختبار

تتم الاختبارات وفقا للمواصفات الدولية الاتية :- .

سمك فيلم الدهان ٤٠- ٦٠ ميكرون وتجرى الاختبارات عند درجة حرارة ٢٥± ٢°س ورطوبة نسبية ٥٥± ٥٪.

ISO 1517/1973

Paints and varnishes – surface- drying test – Ballotini method.

ISO 1524 / 2000

Paints and varnishes and printing inks - Determination of fineness of grind

ISO 1518/1992

Paints and varnishes – scratch test

ISO 1519 / 2002

Paints and varmishes – bend test (cylindircal mandrel)

ISO 3251 / 2003

Paints and varnishes and plastics- Determination of non – volatile – matter content

ISO 13736 / 1997

Petroleum products and other liquids Determination of flash point abel closed cup method

ISO 6503 / 1984

Paints and varnishes -- Determination of total lead -- Flame atomic absorption spectrometric method

ASTM D 5125 / 1997

Standard test method for viscosity of paints and related materials by ISO flow cups

٩- المصطلحات الفنية

تتبع المصطلحات الفنية الخاصة بالمواصفات القياسية المصرية رقم ٧٢٤ / ٢٠٠١ الخاصة بالمصطلحات والتعاريف الفنية للبويات والورنيشات.

١٠- المراجع

المواصفات الفيدرالية الأمريكية

Federal Specification

1 – TT – P 24 E / 1985

Paint . Oil . Concrete and masonry . Exterior Shell Finish Ready Mixed .

2 – T – TP – 51 E / 1963

Paint . Oil . Interior . Flat . White and Tints .

الجهات التى اشتركت فى وضع المواصفات

قام بإعداد هذه المواصفات اللجنة القومية رقم (٢/ ١) والخاصة بالدهانات والتى يضم تشكليها الجهات التالية :

- الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة ٠
- شركة البويات والصناعات الكيماوية.
- الشركة المصرية الإيطالية للدهانات.
- شركة سكيب للدهانات.
- شركة المهندس يوتن للدهانات.
- الشركة المصرية الأمريكية للدهانات.
- كيماويات البناء الحديث.
- شركة قوراتول للدهانات.
- شركة الكيماويات التخصصية للدهانات.
- شركة بروتال للدهانات.
- مصلحة الكيمياء.
- مصلحة الرقابة الصناعية.
- الهيئة العامة للرقابة على الصادرات والواردات.
- غرفة الصناعات الكيماوية.
- المركز القومى للبحوث.

شركة القنطرة للدهانات.

الهيئة المصرية العامة للمواصفات و الجودة

١- أنشئت الهيئة المصرية العامة للتوحيد القياسى عام ١٩٥٧ بالقرار الجمهورى رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٧ الذى نص على اعتبارها المرجع القومى المعتمد للشئون التوحيد القياسى ونص القانون رقم ٢ لسنة ١٩٥٧ على أن المواصفة لا تعتبر قياسية إلا بعد اعتمادها من الهيئة.

٢- فى عام ١٩٧٩ صدر القرار الجمهورى رقم ٣٩٢ لسنة ١٩٧٩ الذى قرر ضم مركز ضبط الجودة إلى الهيئة.

٣- فى عام ٢٠٠٥ صدر القرار الجمهورى رقم ٨٣ لسنة ٢٠٠٥ بإعادة تسمية الهيئة لتصبح الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة ، وبناء عليه فإن الهيئة تختص بما يلى :

- إعداد وإصدار المواصفات القياسية للخامات والمنتجات والخامات والأجهزة ونظم الإدارة والتوثيق والمعلومات ومتطلبات الأمن والسلامة وفترات الصلاحية وأجهزة القياس.
- التفتيش الفنى والاختبار والرقابة وسحب العينات وإصدار شهادات المطابقة للمواصفات المعتمدة وشهادات المعايرة لأجهزة القياس.
- الترخيص بمنح علامة الجودة للمنتجات الصناعية وعلامات وشهادات الجودة والمطابقة المنتجات للمواصفات القياسية.
- تقديم المشورة الفنية وخدمات التدريب فى مجالات المواصفات والجودة القياس والمعايرة والاختبار والمعلومات لجميع الأطراف المعنية.
- تمثيل مصر فى أنشطة المنظمات الدولية والإقليمية العامة فى مجالات المواصفات والجودة والاختبار والمعايرة.

تقوم الهيئة بتنفيذ متطلبات واشتراطات اتفاقية العوائق الفنية على التجارة لمنظمة التجارة العالمية حيث أن الهيئة هى نقطة الاستعلام المصرية للإمداد بالمعلومات والوثائق فى مجال المواصفات وتقييم المطابقة.

٤- يدير الهيئة مجلس إدارة برئاسة وكيل أول الوزارة رئيس الهيئة، ويضم المجلس فى عضوية ممثلين عن مختلف الجهات المعنية للتوحيد القياسى وجودة الإنتاج والاختبار والمعايرة فى مصر بالإضافة إلى عدد من الأكاديميين والعلميين والخبراء والقانونيين ورجال الإعلام.

٥- يتم إعداد المواصفات القياسية من خلال لجان فنية يربو عددها على مائة لجنة يشارك فيها خبراء طبقاً للمعايير الدولية ومتخصصون من جميع الجهات المعنية ويقوم بالأمانة الفنية لها أعضاء من العاملين بالهيئة.

٦- يتم توزيع مشاريع المواصفات على قاعدة عريضة من الجهات المعنية والبلاد العربية لإبداء الملاحظات خلال فترة ستين يوماً كما تعرض هذه المشاريع على لجنة الصياغة ولجان عامة للمراجعة قبل العرض على مجلس الإدارة.

٧- تتبع الهيئة نظام الترخيص للمصانع باستخدام علامات الجودة على السلع والمنتجات المطابقة للمواصفات المصرية وذلك حماية المستهلكين وخدمة للصانعين لرفع جودة منتجاتهم. ويوجد بالهيئة مجموعة كبيرة من المعامل الحديثة لاختبار المنتجات الكيمائية ومواد البناء والتشييد والمنتجات الهندسية والغذائية ومنتجات الغزل والنسيج بالإضافة إلى معامل للقياس والمعايرة الميكانيكية والكهربائية والفيزيائية.

٨- يتوفر بالهيئة وحدة لحماية المستهلك لتتلقى شكواهم وتعمل على حلها وقد لاقت أعمال الوحدة نجاحاً كبيراً.

٩- يتوفر بالهيئة المكتبة الوحيدة فى مصر المتخصصة فى المواصفات القياسية تحتوى على أكثر من ١٣٠ ألف مواصفة دولية وأجنبية وإقليمية وعربية ومصرية.

EGYPTIAN STANDARDS

ES: 1757 / 2008

NON – GLOSSY (MATT) SYNTHETIC AIR DRYING PAINTS FOR EXTERIOR AND INTERIOR SURFACES.

ICS : 87.060

Arab Republic of Egypt
Egyptian Organization for Standardization and Quality